

A Társaság

15.



Gróf Széchényi Ferenc és menyasszonya, Almássy Mária grófnő.

Angelo felvétele.

Ára 5000 korona

Keifel és Hirsch *Fűző-specialisták*
IV., Váci-utca 12. szám.
kamarai szállítók. Telefon: 113-45.

Esőköpenyek és cipők

WESZELY ISTVÁN Budapest, IV., Váci-utca 9.



Dr. LENDL ADOLF
utóda

Fába Rezső
Preparatoriuma

Telefon:

194.

Budapest,
II., Donáti-utca 7. szám.



Legrégibb keresztény
Szabászati tanintézet

urjhölgyek részére
B.-né Paller Amália, Calvin-tér 8.

Veszek uradalmi erdőbirtokot

Nagyobbat, felvidéken (Slovákiában) fekvőt,
jó erdőségekkel, kastéllyal és jó közle-
kedéssel. Ajánlatokat „Ár mellékes P. Á.
5000“ jelige alatt Rudolf Mosse, Prag II.,
Palais Koruna címre kéretnek.

Váci-utca 38.



PEJTSIK

fotocikkek üzlete, amatőr felvételek kidolgozása
IV., Városház-utca 4.

Kossuth Lajos-utca saroknál.

Alapítva: 1878.

Használt fényképező gépek vétele, eladása.

Előkelő urinó magányos ur háztar-
tása vezetését vállalja.

Esetleg egy gyermekkel.
Csakis uriházaktól kérek választ „Doktorné 30665“ jeligére
Leopold Cornél hirdetőjébe csak VI., Teréz-körut 3 (Telefon 7-73).

Hotel Bristol

Budapest

Elsőrangú szálloda, étterem és kávéház

Tavaszi újdonságok. u. m.
kosztümök, ruhák, köpenyek
dus választékban állandóan
raktáron.

Ehrenfest Irma

Budapest, IV., Papnövelde-
utca 8. sz (félemelet).

Telefon: József 151-58.

KERTÉSZ TÓDOR

Budapest IV., Kristóf-tér.

Lawn-tennis

Football-athletika

VÖRÖS KÉZ

hófehér lesz

LYSIRÉNA

krém használata által. Puhít · Finomít · Fehérit.
Főraktár: Darvas drogéria Budapest, Rákóczi-ut 15.

Kiszel-bar

KÖNYVÚJDONSÁG!

A RÉGI VILÁG SZELLEMESSZONNYAI

Irta: ifj. GONDA BÉLA.

Alapár K 5.—, kötve K 8.—

HIRDETÉSEKET

csakis előkelő cégektől vesz fel

A TÁRSASÁG

KIADÓHIVATALA

Budapest, I., Horthy Miklós-ut 1,

! . emelet.

XI. évfolyam
15. szám

A Társaság

1924
április 13

szépirodalmi és társadalmi képes hetilap

Alapította: Dr. Dobay István.

Előfizetési ár: Negyedévre 60.000 K, egyes szám ára 5000 K.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest I., Horthy Miklós-ut 1. Tel.: József 110—88 és József 58—58.



A Nemzeti Lovarda lovasmérkőzésén: Gróf Almássy Pálné és gróf Andrássy Géza. Latori felvétele.

**SZŐRMEKABÁTOK,
RÓKÁK ÉS MUFFOK SZOLID ÁRBAN**



EVETOVICS szücs
Erzsébet-tér 8, I. emelet.

Kisfaludi Strobl Zsigmond művészete.

A művész viszonyát a természethez képzelete szabja meg. Ha képzelete absztrahálásra hajlamos, a természet neki pusztá emlék. Ellenkezőleg, ha a konkrétumok érdeklik, a pillanatnyi hatások, a részletek szépsége, képzelete ott, a természet előtt jut viziójához.* Kisfaludi Strobl szoros kapcsolatát a természethez az arcképszobrászata igazolja.

Az arckép megformálása mérőfoka a képzeteknek. Michelangelótól nem maradt egyetlen hiteles arckép sem. Sem kép, sem szobor. Az ő viszonya a természethez egészen sajátos; — noha talán senkisé rajzolt annyit természet után, — mikor halála előtt elégette a rajzait, három napig égett a máglya! — de egyetlen rajza sem pusztá ábrázolás az ábrázolás kedvéért, mindig tudta, hogy mit keres, előzetesen megreformált viziójához kereste a természet utbaigazítását — utólag. Egészen más volt Rodin viszonya a természethez. Nála a modellek jártak-keltek, mozogtak, sétáltak a műteremben, kényük-kedvük szerint, s Rodin csak nézte őket s futtában lesett el egy-egy érdekes részletet, egy hajlást, egy kilépést, egy tekintetet, keresve a meglepőt, az újat, a kiadatlan mozdulatot. A percepciókból formálta vizióit. A természet sugallta művészetét, a kifejezést nem képzeletében rakta össze emlékeiből, hanem a természetből leste el közvetlenül, Cheunevieres szava azonban a francia szobrászatról, hogy a kifejezést nyugtalan-sággal fizeti meg, senkire sem illik annyira, mint épen Rodinre. A kifejezés, melyhez jut, nyugtalanító, belső izgalom fűti, s ez nem egy arcképének benső erejét lefokozza.

Egészen más a helyzet Kisfaludi Strobl arcképeinél. Ot is a közvetlen benyomás érdekli, de nem a pillanat, amely elszáll, hanem a pillanatok sorába foglalt, az azokból összesűrített egység: nem mint elvont fogalom, a maga végsőig leegyszerűsített formulájában, ami szárazzá tehetné formáját, — az akadémizmus veszélye e ponton kísért! — nem, Kisfaludi Strobl szintézishez nem leegyszerűsítés, hanem összefoglalás révén jut, a lényeges jegyek, a jellegzetes vonások összefoglalása révén, s mintázása nem sikok egymásmellé állítása, hanem formáról-formára haladás, oly formákat keresve, melyek az érzések hordozói.

És ennél a pontnál találjuk meg művészetének végső

* E kérdésről bőven van szó Fadrusz Jánosról írt könyvem 40. lapján.

gyökerét. Az érzések hangsúlyozását, fokozását, kiemelését keresi, úgy, amint azok a formákat alakítják, befolyásolják, a formák mögött lappangó érzést kutatja és fejezi ki, úgy ahogy lehet, az egyiknél a formák tulzásával, a másikkal a formák leegyszerűsítésével, most halmoz, néha a kicsinyeskedéssig, majd redukál, néha a simaságig, de amire törekszik, amihez eszközeit válogatja, az néha a formák mögött lappangó érzés kihangsúlyozása, nem pusztá természetmásolás, nem a filografiai hűség, nem az érzésnélküli forma lemintázása. Innét művészetének bizonyos egységes jellege, mely már kialakult, s a fiatal mester uralkodó tehetségének bélyege, melyről menten felismerhető, mellyel elválik társaitól. Ez a *heroizálás*, ez az érzéshangsúlyozás, mely rokon a barokkmesterek érzésvilágával, csak hogy formanyelve más, kifejezései modernnek, a maga nyelvén beszél s nem régieskedik, mint ahogy nem egy szobrászkortása.

Egy példát.

Görgei tábornok arcképe: az *akarát szimboluma*. Akaratról beszél rajta minden forma: a kemény koponya, a benyomott halántékcsont, a hullámos szemöldök, a mélyen beesett két szem, az orr nyereg tartója, a kiálló pofacsont, a kegyetlen felső ajk, mindenben határozottság, férfias erő, lendület. És ez a sok apró forma mint olvad össze egy nagy egységgé! Az arc minden ráncra tettről beszél. Egy életregény formálta ki őket. Egy hosszú élet, egy tiszta lelkiismeret, egy átszenvedett belső fájdalom. Minden beszédes ez arcon, minden érzéstől átítatott...

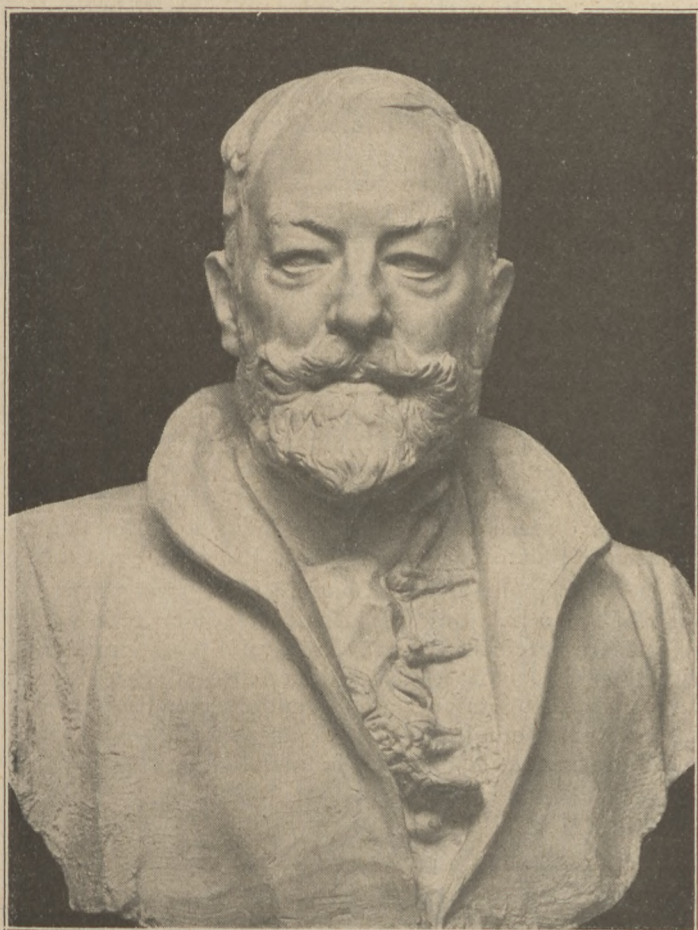
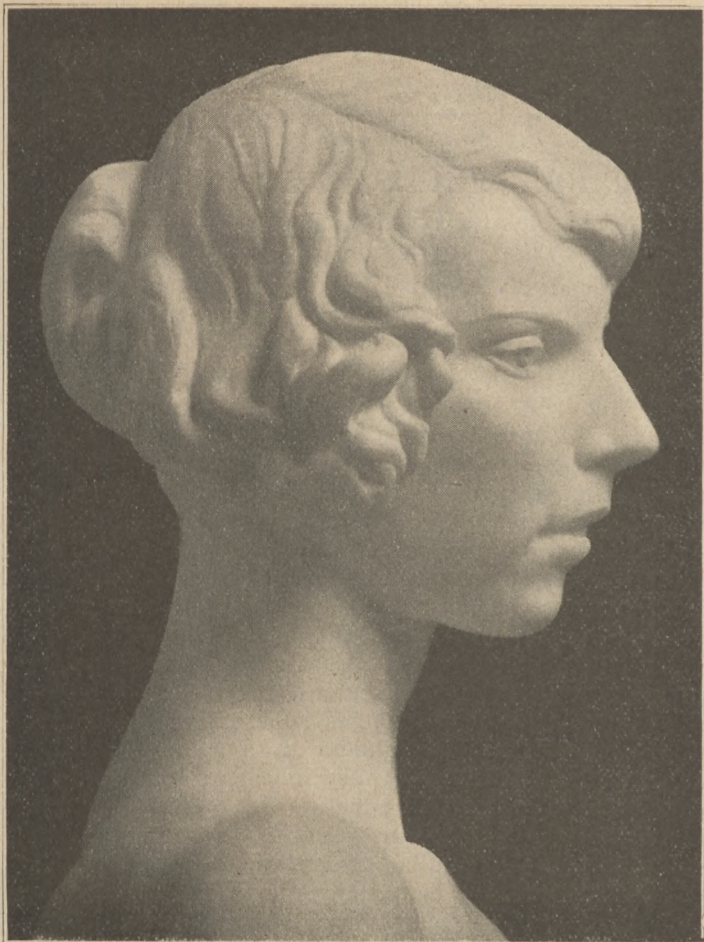
Emlékezzünk Gömbös Gyula arcására, melyen a hatalmas profil és a szigorúan ráncozott homlok az érzés hordozója. Egy belső élet lüktet a formák mögött, érzéssel telített élet, öntudatos erő, mely magába néz és gondolatait turja.

Ezzel szemben akis Wenckheim Szigfried gyermekaktja, a husos lábával, naiv esetlenségében, mosolygós poficskával mint közvetlen egyszerűség megjelenítésben és formarészletezésben egyaránt.

A fiatal Jankovics-Besán Elemér biztos profilja, minden egyéni vonása mellett, tiszta vonal, mely rajzának erejével és határozottságával nagy kifejező erejű. A vonallal való ez a karakterizáló erő jellemzi Jankovics-Besán Endréné mellszobrát is, amint végigfut az alacsony homlokról az orr hullámvonalán át a magas felső ajkon, le az áll domborulatáig, hogy energiát



Kisfaludi Strobl Zsigmond szoborműve: Gróf Wenckheim Szigfried.



Kisfaludi Strobl Zsigmond szoborművei: 1. Gróf Salm Hermanné, Bissingen Nóra grófnő. 2. Gróf Jankovich-Bésán Endrené.
3. Gróf Széchényi Emil. 4. Gróf Széchényi László.

Szépségápolás, hajeltávolítás végleg villannyal. Szeplők kiirtása. 10 nap alatt teljes felelősséggel. Mindennemű archibák kezelése. Szépitőszerek, szeplőkrém. Cégnélküli levelezés. Bérletrendszer. **VÁRADY ARANKA** kozmetikája. Podmaniczky-utca 6. sz. (Nyugatinál). Tanítványok felvételnek.

STEYR AUTÓK

VIII., Trefort-utca 2. Tel.: József 64-62.

és lelkierőt fejezzen ki. Mindent felülmul azonban Salm Hermanné mellszobrán a profil kifejezett ereje, mely főleg a nyitott száj rajzával nyer egyéni életet, nyer élethűséget és meggyőző képességet. Kisfaludi Strobl Zsigmond a profillal biztos jellemző képességet árul el, nem stilizál és nem általánosít, hanem az élet igazságából jut el az ideálhoz, az egyéniség megreformálásához.

Pallavicini gróf szobra vagy Széchenyi László gróf szobra mind erről a gazdag jellemző erőről beszél. A művész szoros kapcsolatot tud teremteni az élettel, de nem marad a felület sima, elmosott vagy jelleg nélküli ábrázolásánál. Nem stilizálja át akadémikus, üresen, előre kiesztelt formasablonokba alakjait. Kisfaludi Strobl Zsigmond művészete a valóság talajából táplálkozik, csak érzést lehel a valóságba, felfokozva azt, ha kell, hangsúlyozva azt, ha szükséges, hogy a valóság formáiból kiemelt víziójához juthasson. Ez a heroizálás művészetének leglényege, ezzel a valóság fölé emeléshez, formamegtisztuláshoz, látományszerűséghez emelkedik.

Ez az ő jövő fejlődésének utja, mely ki tudja, mely magasságokhoz vezérlendi? *Lázár Béla dr.*

A Társaság szerkesztősége és kiadóhivatala helyiségeit IX., Lónyay-utca 17. szám alól I., Horthy Miklós-ut 1/I. alá helyezte át. Szerkesztőségi telefonszámunk ezentul József 110-88, kiadóhivatali telefonszámunk József 58-58. Hivatalos órák d. e. 10-1-ig és délután 3-5-ig.



A Nemzeti Lovarda lovasmérkőzése: Pauly Hartmanné a nehéz díjugratás nyertese. *Labori felvétele.*

A balatoni kultusz megteremtése a fővárosban.

Mikor 1920 végén a Balatoni Társaság Wlassics Tibor báró vezetésével és néhány Balaton-rajongó részvételével megalakult, a Balaton-kultusz abban az értelemben, melyben azt a Balatoni Társaság gyakorolja, ugyszólván ismeretlen fogalom volt.

Néhai Lóczy Lajos és nagynevű tanítványa, Cholnoky Jenő, mindenkor előszeretettel választották a Balaton-vidéket kutatásaik tárgyául és éppen az ő fáradhatatlan munkásságuk révén tudományos szempontból már hosszabb idő óta ez a környék volt hazánk legjobban felkutatott része. De az ő világhíres munkásságuk eredménye elsősorban nem a nagyközönségnek, hanem a tudománynak és néhány kiválasztottnak szólt. A nagyközönség — az csak nézte, csodálta, szerette, élvezte a Balatont; szerette partjának forró homokját, vize és partjai báját és sohasem gondolt arra, honnan, miként, miből eredhetett ez a bársonyos homok. Szerette a tó üdítő vizét és sohasem gondolt arra, hogyan keletkezett ez a kedves, szép tavunk, szerette hullámverését és sohasem gondolt arra, hogy az az északi szél, mely a hullámokat életre kelti, évezredek óta alakítja, formálja ezt a tájat. A Balaton ősmultja, története, jelene — zárt könyv volt mindez előttünk.

A Balatoni Társaság már alig néhány hónappal megalakulása után, 1921 tavaszán kiadja 18 iv terjedelmű Évkönyvét, melynek minden sora a Balatonról mesél nekünk. Azután az egyre súlyosbodó gazdasági viszonyok lehetetlenné teszik a fiatal, anyagiakban még gyenge egyesületnek, hogy sokoldalú kulturális munkáját (mint pl. a Nemzeti Szalonban rendezett balatoni képzőművészeti kiállítás, a síófoki balatoni fényképművészeti kiállítás stb.) az irodalom terén is a megkezdett terjedelemben folytathassa. A drágaság napról-napra nő, a mai nyomdai árak mellett egyelőre nem is gondolhat újabb önálló kiadványokra. Két reményteljes, várakozásban eltelt, bár állandó kulturtevékenységben lefolyt év után elhatározza a Társaság, hogy egy nagyobb szabású előadássorozatban pótolja az önhibáján kívül elmulasztottakat.

Ez a terv a Balatoni Uri Club nagylelkű támogatásával valóra vált és az elmúlt téli hónapok alatt tiz estére terjedő oly előadásciklusnak lehetünk hallgatói, mely legrégebb és legerősebb irodalmi egyesületünknek is dicsére válna. És ez előadások során talált egymásra a Balatoni Társaság és a Balatoni Uri Club.

A nemrég ujjaalakult Balatoni Uri Clubot ugyanis alapszabályai a balatoni kultusznak társadalmi uton való fejlesztésére kötelezik úgy fővárosi, mint balatonmelléki székhelyén. E feladat gyakorlati keresztülvitelére tudományos és művészeti osztállyal rendelkezik. Előbbinek erdőbényei Németh József min. tanácsos a Club alelnöke, az utóbbinak gróf Kinszkyné Pálmai Ilka a vezetője.

A Balatoni Uri Club tagjai között kevéssé foglalnak helyet a tudományos, irodalmi és művészeti

Husvétii tojások, élő nyulak

és játékkülönlegességek kaphatók a „Hófehérke“ játék-kereskedés és babaklinikában, IV., Egyetem-utca 1. szám.



A Nemzeti Lovarda lovasmérkőzése: 1. Keresztes Ákos, a könnyű és a nehéz díjugratás nyertese „Abelard“ nevű lován. 2. Gózon István, a hátslovak díjazásának második helyezettjén. Labori felvétele.

közélet kitünőségei, így reá volt utalva a club, hogy a már negyedik éve működő irodalmi, tudományos és művészeti szakosztályokkal bíró és ezen rövid idő alatt is nagyszerű kultureredményeket felmutató, egyetlen, Budapest székhellyel bíró balatoni kulturegyesülettel: a Balatoni Társasággal keressen összeköttetést, melynek élén mint országos elnök dr. báró Wlassics Tibor min. tanácsos áll. A Balatoni Társaság, mint már említettük, irodalmi kiadványával, a »Balatoni évkönyv 1921«-el, az első Budapesten rendezett balatoni képzőművészeti kiállítással, 1922-ben rendezett siófoki első foto-művészeti kiállítással és Keszthelyen, Tapolczán ugyanezen évben eddig megtartott általános kulturális és falufejlesztési kiállításokkal, a balatonmenti művészi hangversenyekkel és irodalmi előadásaival, nagyszabású balatoni kulturakcióival (így a keszthelyi kulturház, a pozsonyi egyetemnek Keszthelyre való áthelyezése stb.) érdemes nevet és közbecsülést szerzett magának s így az új club által anyagilag megindítható kulturális munkásságnak értékes alátámasztást adhatott.

Ezért mondhatjuk szerencsésnek azt az együttműködést és munkaközösséget, amely a Balatoni Uri Club és a Balatoni Társaság között létesült anélkül, hogy bármelyik ezen egyesületek közül a saját önálló jellegét feladta volna.

A Balatonkultusz lendületes fejlesztésének zászlaja alatt történt barátságos együttműködésnek első nagyszabású eredménye volt a tiz tudományos és tiz művészeti előadásból álló sorozat, amely a folyó év január hó 22-től április hó 4-éig Budapesten az Uri Club helyiségében tartott meg.

A Balatoni Társaság nagy örömmel és lelkesedéssel vállalta a szellemi irányítás munkáját, hiszen alapszabályszerű kötelezettségének nagyszerű alkalmat nyílott, a fővárosi előadássorozat általa régóta tervezett megrendezésében. Már az 1923. év december 28-án rendezett első budapesti kulturstjével, melyet a Pesti Lloyd-társulat kistermében tartott és mely igazán fényes erkölcsi sikerrel járt, az volt a törekvése, hogy annak nyomán a fővárosban több irodalmi és tudományos előadást rendez, ámde főleg anyagi okok miatt ez a terv nem lett volna kivihető, ha a Balatoni Uri Club a Társaság segítségére nem jön.

Az irodalmi és tudományos előadások sorozatát 1924 január 25-én dr. Cholnoky Jenő, a Balatoni Társaság másodelnöke vezette be a Balaton geológiai multjának, létrejövételének s mai földrajzi viszonyainak nagyon érdekes ismertetésével. Azután február 1-én egri Bónis Pál, a Társaság ügyésze adta elő a Balaton költőiről szóló, irodalmi becsű tanulmányát. Ugyanekkor dr. Orbán Gábor, a kitűnő előadóművész, elszavalta Wlassics Tibor báró »Magyar elégiá«-ját és egyéb balatoni vonatkozású költeményeket. Február 8-án Rhédey Tivadar, a Nemzeti Múzeum osztályigazgatója olvasta fel a balatonfüredi játékszín történetéről írott s azóta az »Élet« folyóiratban is közölt, kiváló értékű kulturtörténeti művét. Február 15-én dr. Lambrecht Kálmán mutatta be a Balaton öslényvilágát vetített képekkel. Február 22-én dr. Unger Tivadar, a m. kir. halélettani állomás vezetője ismertette a Balaton halvilágát főleg biológiai vonatkozásokban. Február 29-én dr. Csörgey Titusz adott elő a balatoni halászat, horgászat és vitorlázás címen,

AUTO PNEUMATIK és KELLÉKEK **VAS GÉZA ÉS FIA**
VI, LISZT FERENC-TÉR 6

BAUBACH és WEICHNER papírkárpit gyári raktár Budapest, IV., Aranykéz-utca 4. Tel.: 78—66. Selyem, velour, bőrimitáció és mindenfajta tapéták állandóan raktáron Művészi könyvkötészet.

történelmi visszatekintést is nyújtva ezen ösfoglalkozás régmúltjából. Majd március 7-én dr. Kutassy Oszkár mérnök gyakorlati érdekű nagyjelentőségű értekezése következett a balatoni nád és rokonnövények ipari értékesítéséről, amely előadás nagyszerű sikerét a legjobban bizonyítja, hogy azt március 27-én Keszthelyen a földművelésügyi miniszterium és a balatoni kormánybiztoság meghívására az ottani érdekeltség előtt Spur István kormánybiztos elnöklete mellett meg kellett ismételnie. Ugyanakkor Németh József érdekes előadásban a Balaton régmúltjáról szólt.

Március 21-ének estéje Csokonai Vitéz Mihály százötvenéves születési évfordulójának időben kissé kitolt ünnepségének szólt. Az ünnepség méltó színvonalának sikerét dr. Ferenczi Zoltánnak, a Balatoni Társaság tiszteleti tagjának »Csokonai Vitéz Mihály Somogyban« című maradandó irodalomtörténeti becsesel bírósági értekezése biztosította. Ez alkalommal dr. Lamperth Géza a Balatoni Társaság irodalmi osztályának vezetője is előadta »Csokonai emlékére« című lendületes ódáját és néhány újabb bájos balatoni költeményét.

Március 28-án Székelyné Solymos Bea, a társaságban már jól ismert kitűnő előadóművész és költő szavalta el báró Wlassics Tibor »Magyar átok« és »Temetik Pompadour...« című költeményeit és »Rabmagyar« című saját költeményét. Ugyanezen estén dr. Bartucz Lajos mutatta be vetített képekkel a Balaton-környék népéről szóló kiváló anthropologiai tanulmányát. Az irodalmi és tudományos előadás-sorozatot április 4-én ugyancsak az előadássorozatot megnyitó dr. Cholnoky Jenő fejezte be a Balatonmellék anthropo-geografiájáról szóló élvezetes előadásával.

A művészesték január 22-től kezdődőleg — március 25-ike kivételével — minden kedden tartattak meg. Eleinte este 9 órai, majd délután 5 órai kezdettel. A műsort a fővárosi művész-társadalmának ismert kiválóságai töltötték be. A művészesték rendezése tekintetében a főérdem K. Pálmai Ilkáié, aki néhány új, biztató zenei és előadói tehetség első megjelenését is elkönyvelheti sikerei közé. Ezen előadások között is kiemelkedő volt Hadrik Anna szavalóestje, aki báró Wlassics Tibor »Lesz kikelet még« című költeményét adta elő nagy hatás mellett.

Az immár közkedveltté lett, díjtalan kulturelőadások a vége felé már nagyszámu és előkelő közönséget vonzottak a lakályos és kiváló műziséssel berendezett klubtermekbe.

A nyár folyamán alkalmasint Keszthelyen újabb előadás-ciklus fog tartatni a Balatoni Társaság égisze alatt.

Itt még megemlíthetjük, hogy a Balatoni Uri Club 5,000.000 koronát adományozott a Balatoni Társaság részére még a folyó évben kiadandó irodalmi, tudományos és művészeti díjak céljaira. A folyó évi március hó 31-én megtartott Balatoni Társasági közgyűlésen határozatba ment, hogy a díjak hováfordítása tárgyában egy, Wlassics Tibor báró elnöklete alatt kiküldött bizottság döntsön s az a Társaság őszi elnöki tanácsijeljesülése elé terjesszen indokolt jelentést.

ÉS NÉHA...

*És néha mintha a virágok szóltak volna
 És hangja lett volna a rögnek is,
 A kert alatt, az ismerős helyen
 Némelykor mind-mind terólad beszéltek:
 Minden fűszál és mindegyik virág.*

*Olyankor megálltam a kerítésnél,
 Néztam soká a csillagos eget,
 És gondoltam: holnap irok neked
 Hosszú, bocsánatkérő levelet —
 Majd visszajössz és újra jó lesz minden.*

*De aztán reggel zuhogott az eső.
 Egyszerre ősz lett: nyirkos és hideg.
 És gondoltam: a megbánást, a könnyet
 Ugyan ki érti meg...?
 Ablakomat befutotta a pára —
 A kert végére el se láttam
 S ahol tegnap a virágok beszéltek,
 A csillagfényes nyári éjszakában,
 Most sárosvizű, piszkos tócsák álltak.
 Hallgattak a virágok. Hallgattak, fáztak.*

*S mig a kendőm borzongva összefogtam:
 A lelkem mélyén sóhaj kelt titokban:
 Késő már, késő...*

RUZITSKA MÁRIA.



A Nemzeti Lovarda lovasmérkőzése: Cseh Kálmán, a magasugratás első díjának nyertese. — Labori felvétele.

„HARMATVIZ“ a legtisztább és legjobb ásványviz I. Gellért-rakpart I. Telefon: Józ. 112-59

Házilag készült finom női fehérneműk.
Teljes menyasszonyi kelegyék
HEVES LAJOS cégnél Budapest IV. ker.,
 Bécsi-utca 8. szám.
Lenvásznak, lenbatsztok, lynonok, chifonok,
percalinok, asztalterítékek csakis elsőrendű minőségben.

talán elég is már a nevek felsorolásából. A roulettenél csak magyarok játszották a legszedítőbb szisztémákat, a chemin-asztalnál magyar koppasztotta a magyart francia frankban, a trente et quarante esélyeit magyar vér öntözte. Magyar volt a pincér, a fodrász, a finánc, a csónakos és többet pletykáztunk egymásról, mint bármikor, mert naponta hozta az express hazulról a friss híreket és helyben is akadt érdekes dolog elég. Már ott hallottam, hogy a fiatal és rokonszenves gróf, akinek a kedvenc nótája volt, hogy »arra alá Baranyában van egy kis lány« egyszerre csak otthagytott csapot, papot, Bácskát, Baranyát és ezuttal komolyan házasodni készül. Azt is hallottam, hogy a Kállai-kettőst egyedül járták néhány hétig Pesten, de aztán megint csak párosával lett divatos ez a tánc és mind tudtuk, hogy Parányi Béla párbajt vívott, mert kétszer feldöntötte az asztalát egy mulató illetlen ember valamelyik illetlen mulatóhelyen. És most itthon vagyok. Mi az újság? Márffy-Mantuano Rezsőéknél délutáni tea volt vasárnap, szombaton este Tömörly László adott estélyt és Sacellár Pál, akinél ez alkalommal úgy ültek a vacsoraasztalnál, hogy egy cigány, egy király, egy szubrett, egy bonvivant. De mindez semmi, kedves szerkesztő ur, ahhoz a vacsorához mérten, amit — mint hallom — »A Társaság« rendez Husvét után Zilahy Lajos tiszteletére abból az alkalomból, hogy a fiatal író vigjátékának olyan szenzációs a sikere a Nemzeti Színházban. Meghívót remélem, én is kapok erre a lakomára, mert onnan igazán nem hiányozhatik az ön hive
Berzéthey Lenke.

Üdítő soványítás. Orthopédia. Zander és mindennemű fizikális gyógykezelés.

BUDAPESTI MEDIKO-MECHANIKAI ZANDER GYÓGYINTÉZETBEN
 IV., Semmelweis-utca 2. (Kossuth Lajos-utca sarkán.) Telefon: József 4-1.

Dr. Möller Szanatórium
 Dresden-Loschwitz

megújodási kurák Schroth szerint

Nagy eredmények krónikus betegségeknél, úgymint: sápkór, köszvény, csusz, elhárjasodás, ideggyengeség, emésztési bántalmak, idült bőr- és nemi bántalmaknál stb. Kérjen prospektust.

A Társaság

Berzéthey Lenke, aki már nagyon régen nem keresett fel bennünket levelével, most a következő sorokat írja nekünk:

Kedves szerkesztő ur, nagyon régen nem irtam már s ennek részben az is volt az oka, hogy nem voltam Budapesten. Hol lehettem volna, — uramisten, ezt igazán fölösleges kérdezni is, — ott voltam, ahol mindenki ott volt, a legszebb magyar fürdőhelyen: Monte-Carloban. Most derült ki, hogy ezen a szegény Magyarországon mennyi frank van. A frank-tulajdonosok mind ott ültek a kék tenger partján a zöld asztal mellett. Sokan — épu gy mint Siófokon — csak a zöld asztalt látták és nem tudták, hol a kék tenger és magyarok voltak a krupiék, a játékosok, a vesztők, a nyerők, — ah, Coty, tarka selyemkendő, rózsalevelű Abdulla, Gerlain rouge, — hogy tobzódtam e tiltott és távoli örömeimben! Láttam a vidám Besseney Zénót és feleségét, Dobránszky Béláékat, Mélik Andorékat, Mentoneban Gschwindt Ernőéket, Beaulieuben leveleki Molnár Gusztávnét Duci leányával, Monte-Carloban Éber Antalékat, ifj. Sacellár Györgyöt és feleségét, Herczog, Hatvany és Wolfner bárókat, Szemző Gyulát, a budapesti művészvilágból rengeteg ismerőst, Párisban hazajövet Széchenyi László grófot, Schell Pál bárót, —

PALUGYAY PEZSGÓ



A Nemzeti Lovarda lovasünnepélye: Pados Gusztáv, a díjlovaglás első díjának nyertese. Labori felvétele.

FÉNYKÉPEZŐGÉPEK RA

Arany- és ezüstlakodalom. Hauszmann Alajos ny. műegyetemi tanár, neves műépítész, a királyi vár, a kuria és a műegyetem tervezője feleségével, Senior Mariettával szép családi ünnep keretében március hó 21-én ünnepelte házasságának ötvenedik évfordulóját. Ugyanakkor tartotta leánya ezüstmenyegzőjét Hüttl Dezső dr. műegyetemi tanárral, a budapesti uri társaság közbecsülésben álló szimpátikus tagjával.

*

Báró Barkóczy Ilona alapítványi hölgy Salon Graciosa táncsalonjában f. hó 23-án szerdán fejezik be a gyakorló estéket egy saionzáró táncestély keretében. A nemesszivü és népszerű bárónő szerdai estéit a főváros legelőkelőbb társasága látogatta s különös fényt adott az estéknek a farsang tartama alatt József Ferenc főherceg gyakori megjelenése. A közszeretethen álló fiatal fenség környezetében láttuk leggyakrabban: Lukács György v. b. t. t. és feleségét Perényi bárónő csillagkeresztes hölgyet, báró Barkóczy Ilona alapítványi hölgyet, Kiszely Gyula kamarást és családját, Szemző Aglae alapítványi hölgyet, báró Berger Ilonát, Astutó Györgyné hercegnét, báró Rudnyánszky Bélát, báró Lukács Miklóst, Ujhelyi Évát, báró Thoroczkay Viktornét és leányát, Szemző Arthurnét és leányát, Polnay Jenő ny. minisztert és Lucy leányát, Buttler Éva grófnőt, báró Mattencloht Jánost, Mosóczy Holbesz Aladárt és feleségét, dr. Réthy Aurélt és feleségét, Ordódy nővéreket, Malatinszky ezredesné és leányát, Kenessey ezredesné, Molnár Viktornét, Tedesco Aurélt és feleségét és még többeket a pesti társaság elitejéből.

A Graciosa következő saionjának programját legközelebbi számunkban fogjuk közölni.

*

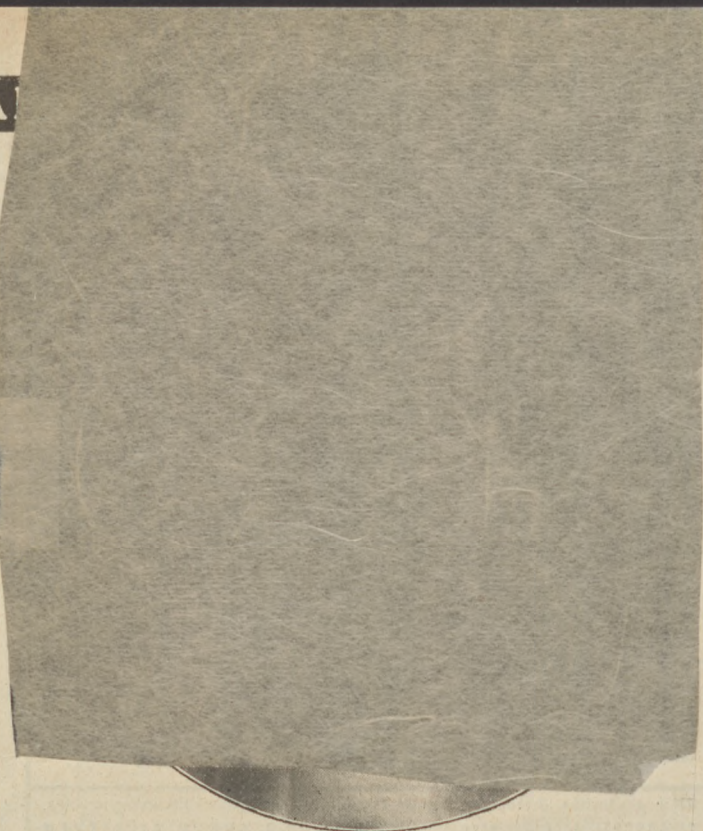
Jelmez-estély. A hajmáskéri tiszti-kaszinó helyiségeiben utolsó farsang napján fényesen sikerült családias jellegű álarcos jelmez-estélyt rendezett az ottani tisztikar. Az estély nevezetessége volt, hogy a hölgyek ördög-jelmezekben jelentek meg az ez alkalomra pokollá átalakított táncteremben, hol a férfiakat az ott felállított máglyákra vetették. A rendezés érdeme a budapesti társaságokban is jól ismert Szüts Sándor alezredesé. Megjelentek a következő hölgyek: Hedry Béláné, Örley



Harcsa Béla
uri szabó
Budapest,
IV., Városház-utca 16, I. emelet.
Telefon: 183-31.

Sport-ruha és breeches
különlegességek.

Állandó nagy választék eredeti angol szövetekben.
Közismerten előkelő izlés.
Szolid árak.



csiktoplóczai Lázár Katalin.

Zoltánné, Scholtz Imréné, Wenisch Károlyné, Oláli Imréné, Szüts Sándorné, Marton Dénesné, vitéz Kiscsárolyi Nándorné, Wágner Gézáné, Schönner Odiloné, Jaroch Béláné, Kövér Ákosné, Ritter Lajosné, Póczy Henrikné, Deák Gyuláné, vitéz Szász Ottóné, Hadházy Ivánné, Molnár Gézáné, Borosnyay Györgyné, Beöthy Lászlóné, Vojacsek Szaniszlóné, Rezsék Istvánné, Neuberger Ferencné, Karner Árpádné, vitéz Elekes Antalné, Mustos Gáborné, Pajka Lukácsné, Fogarassy Gáborné, Neuszer Lajosné, Bágya Ödönné, Rakovszky Egonné, Mérey Pálné, Justhy Emilné, Szentlélek Irénke, Várkonyi Sáríka, Póczy Margitka stb. Ezenkívül a megyebeli intelligencia színe-java.

*

Eljegyzés. Nessi Ernő, a Pénzüntézet Központ h. igazgatója és felesége Záhorszky Mária leányát, Masut, eljegyezte ifj. Torma György, tart. tüzérezászlós, Torma György, cs. és kir. kamarás, legf. áll. számvevőszéki ny. tanácsos és felesége Thuránszky Louise fia.

BRETT SAROLTA

női kalapkülönlegességek terme. IV. ker. Párisi-utca 2. szám.

„LUX“ DROGÉRIA

kamarai szállító

Muzeum-körfut 5

Eredeti kozmetikai különlegességek.

Telefon: József 103-21

Blaschek Conrad

udvari szabó

IV., Váci-utca 25.

MATZA J. ÉS FIA

Budapest IV., Apponyi-tér 5.

Speciálisták fűzők, gummi-hasfűzők, melltartókban.

HUBERTUS

fegyverek, sportcikkék, férfi- és női cipőkülönlegességek

Budapest IV. ker., Muzeum-körfut 2. szám.

HOEPFNER HERM.

CSIPKÉK FÜGGÖNYÖK FÁTYOLOK

IV., Korona-utca 6. szám.

MICHÉLIN PNEU

SZILÁRD, Lázár-utca 14. Tel. 131-28.

Olvasóinknak ismételten szíves figyelmükbe ajánljuk alábbi sorainkat:

„A Társaság“ mult számával új évfolyamunk kezdődött s ebből az alkalomból kérjük olvasóinkat az előfizetés szíves megújítására. A papír- és nyomdaárak drágulása miatt kénytelenek voltunk egy negyedévi előfizetést 60.000 koronában megállapítani. A lap későbbi esetleges áremelkedése az új negyedév folyamán már nem fogja előfizetőinket terhelni, akiktől épp ezért csak negyedévre szóló előfizetéseket fogadunk el. „A Társaság“ mult számához gyűjtőívet mellékelünk s kérjük az ismerősök körében lapunk terjesztését Aki tíz előfizetőt gyűjt, félévig ingyen kapja a lapot. Minden új előfizetőnk ingyen megkapja „A Társaság“ kiadásában megjelent Bridge-szabályokat. A kitöltött gyűjtőív beküldése után a gyűjtött előfizetők címeire küldendő posta csekkel fogjuk az új előfizetéseket inkasszálni.

Tisztelettel

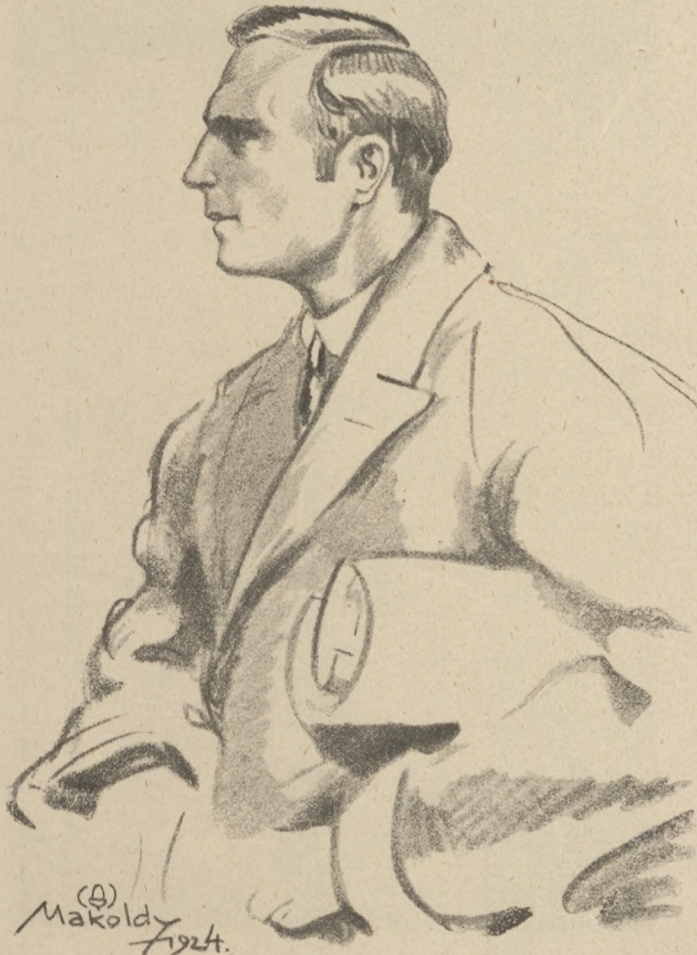
„A Társaság“ kiadóhivatala,
Budapest, I., Horthy Miklós-ut 1/I.
Telefon: Szerkesztőség: J. 110-88.
Kiadóhivatal: J. 58-58.

*

A Tennis-Klub pályáin és klubházán immár teljesen befejezték a szezon előkészítő munkálatokat. Ezidén ismét hat pálya fog a tagok rendelkezésére állni. Legközelebbi számunkban már hosszabb ismertetést hozunk a klub tavaszi és nyári programjáról.

*

Esküvő. Nagybossányi és kisprónai Bossányi Erzsébet és szakácsi Csorba Emánuel f. hó 9-én tartották esküvőjüket a Deák-téri evangélikus templomban.



Makoldy József festőművész.



Lágymányosi halászcserda. Makoldy József olajfestménye a Nemzeti Szalon kiállításán.

Tanúk voltak a menyasszony részéről szombatsági Sármezey Miklós, a vőlegény részéről korompai Simontsits Lajos.

*

Estély. Létay Gusztáv és felesége, Perczel Sári Andrassy-uti otthonukban az elmúlt szombaton családi jellegű, de igen jól sikerült estélyt adtak, hol a következő hölgyek nevét sikerült megjegyeznünk: Kacskovits Margit, Madarászné Perczel Klára, Perczel Tamásné, Sebeők Sára, Neogrady Dóra, Tröszler Lajosné stb.

*

A Nemzeti Szalon XXXVIII. gyűjteményes kiállításán Makoldy József, Páldy Aladár és Szivessy Boriska munkái szerepelnek. Makoldy igen nagy és változatos anyagot hoz. Fantáziájának nagy téma-bősége minden-hova elragadja s nem hagy érintetlenül a képzeletében megszületett egy gondolatot sem. Képei feltűnően egyé-niek, de legjobban aquarelljeiben találja meg önmagát. Itt ecsetkezelése határozott, biztosan odavetett formák és színek, találóan ötletes megérzések jellemzik. Így különösen megoldott problémát látunk az »El-hagyottan« című képben, míg tájképei közül a »Balatoni halászat« és a »Wolfgangsee« a kiemelkedők. Olajfest-ményeiben a műterem-interieurök és a »Sakkzó« ér-dekes színbeli hatásuk. Szivessy Boriska új irányokban halad. Egyelőre színhatásokban próbálja az elvont problémákat megoldani. Páldy Aladár kicsiny, de értékes anyagot nyújt. (Z.)

*

Főúri házba társalkodónőnek menne nyelvismeretekkel urileány, Birtokra is. Esetleg nappalra. Választ Arisztokrata jel-igére kér a kiadóhivatalba.

*

L'Art et la Mode kalapszalón V., Kálmán-u. 24. Tavaszi modelljei és kreációi megérkeztek. Kalaptanfolyam urihölgyeknek modellek után is.

*

Földes-féle Margit crème, puder, szappan, kölni viz, világhírű arc- és testápoló készítmények.

Legfinomabb fonott nádgyermekcsik Kraus Károly és József
angol típusú Andrassy-ut 43. szám.

Kitűnő férfifehérnemű készített anyagból is
szabású NÉMETHY SZALON Apponyi-tér 4. sz.



Farkasházi Miklós rézkarc: Dunaparton.

Farkasházi Miklós.

Fiataloknak kevésszer volt nehezebb dolguk, mint mostan. Hiába keresik az alapot az előző korszak művészetében, mert elődjeik lejáratták a tradíciók korát. Nem csoda hát, hogy a keresés, a kutatás valamennyi új művésznél kimutatható. Új alapok lerakására került a sor, még a túlzott elővigyázatosság is indokolt.

A keresők, a kutatók közé tartozik Farkasházi Miklós is, akinek egy hidegtűjét és egy rézkarcát itt mutatjuk be. Az a néhány év, amelyet munkában a háta mögött hagyott, eredményeiben tiszteletreméltó, bár az eredményeket egyelőre csak Németország látta, így München, a piktorok városa, ahol Farkasházi kiállításairól hasábos méltatásokban számoltak be a lapok. Nem szabad azonban azt gondolni, hogy a művész csak a karcolótű mestere, irreális tényekből harmonizált olajképei és puha pasztelljei új eredmények eljövételét hirdetik. Mikor átjutott a naturalista formahalmozás iskoláján, az új művészet erősen dekoratív szárnyához szegődött. Ma már semmi sem maradt meg ebből, csak a régi eredmények emléke. A szín széttörte a bilincseket és igazi hatalmához jutott. A tüzesen kivillanó színek lázasan viaskodó lélekről beszélnek.

Az itt közölt két karc érett grafikusról számol be. Farkasházi a nemesveretű, régi művészet formanyelvén keresztül is megtalálta a huszadik század emberének szordinós finomságra hajló lelkét. A szigorú tömegszerűségre csak a mélység relációinak virtuóz érzetése emlékeztet, a könnyedség és a finomság adja meg igazi zamatjukat. Ugy gondolom, ez a két tulajdonság az, amely szép grafikusgárdánkban kivételes helyet biztosít neki.

Bármint szeretnők is, le kell mondanunk arról, hogy Farkasházi széles skálájú oeuvre-jéről részletesebb beszámolót adjunk. Ami késik, nem mulik: majd az őszi kiállítás elvégzi ezt a munkát helyettünk s teljes gazdagságában a közönség elé hozza azt a művészt, akinek munkásságából szerény izelítőt nyújtottunk.

Genthon István.

Ruhahimzést divatosat és gyöngyözést estélyi és utcai ruhákra legszebb kivitelben
Hímzőipar, Nagymező-utca 25. szám.

Antik csillárok nagy választékban. Villanyszereléseket és átalakításokat jutányosan eszközölünk.
„THOMSON” villamosági vállalat
VII., Wesselényi-u. 6. Tel.: József 122-88

Rolls Royce-Autó REIMAN v., Vörösmarty-tér 3. sz.

Legfinomabb **hall- és előszobabutorok** Kraus Károly és József Andrassy-ut 43. szám.

A Magyar-Olasz Bank megállapította az 1923. üzletév mérlegét. Az előző évben kimutatott 94,849.106 korona nyereséggel szemben az 1923. év mérlege 3.025,468.573 korona tiszta nyereséggel zárul. A folyó évi április hó 14-iki közgyűlésen az igazgatóság javasolni fogja, hogy részvényenként 600 K = 300% (1922-ben 35 K = 175%) osztalék fizetessék.

A Magyar Általános Takarékpénztár Rt. közgyűlése dr. Horváth Lipót alelnök-vezérigazgató elnöklete alatt megállapította az 1923-as mérleget. Elhatározta: K 2.102,299.870-38 nyereségből K 2500.— = 250% (tavaly K 125.— = 25%) osztalékot április 4-től kezdődőleg kifizet. Elhatározták a Nyiregyházi Általános Hitelintézettel való fuziót, amely tehát mint az Általános Takarékníregyházi fiókja szerepel.

Az Egyesült Budapesti Fővárosi Takarékpénztár közgyűlése elhatározta, hogy az 1.448,782.131 K nyereségből részvényenként 2000 K osztalékot fizet, továbbá a Debreceni Ipar- és Kereskedelmi Bankkal való fuziót.

A Magyar Általános Hitelbank igazgatósága megállapította az 1923-as mérleget, amely 9.660,532.950 K 30 f (tavaly K 233,044.694 K 24 fillér) tiszta nyereséget tüntet fel. Április 14-iki közgyűlésnek indítványozza, hogy 5000 K (tavaly 200 K) osztalékot fizessen. Az intézet kezelésére bizott idegen tőkék 10¼ milliárdról 147 milliárdra emelkedtek.

A Magyar Leszámitoló- és Pénzváltó-Bank igazgatósága báró Madarassy-Beck Marcel vezérigazgatót elnökké választotta és Bun József ügyvezető igazgatót vezérigazgató-helyettesé nevezte ki. A mérleg és a veszteség-nyereség-számla 10.748,590.875-62 K bruttó-nyereséggel zárult. Tiszta nyereség: 4.965,393.939-87 K. Az április 12-iki közgyűlésnek javasolni fogják, hogy négy milliárd, azaz részvényenként 20000 K osztalék (az 1922. évi 120 K-val szemben) fizetessék ki.



Farkasházi Miklós rézkarc: Halász.

NAGY MAJTHÉNYI SÍKON.

Nagy majthényi síkon fehérlik a harmat...
Testvérem, pajtdsóm, bennünket megcsaltak.

Odadtuk a fegyvert, labancok módjára,
Ennek a békének nehéz lesz az ára.

Koplaltunk és fáztunk, mondák: legyen béke.
Ki ne hajlott volna az ilyen beszédre?

No most itt a béke! Béke, csakhogy másnak,
Számunkra nincs vége a háboruságnak.

Mint apró gyerekek, tehetetlen vének,
Megadtuk magunkat a föld szemetjének.

Látod-e, készülnek, látod-e, örülnek,
Bizony mondom, hamar a nyakunkra ülnek.

Fogunk mi még fájni, veszünk mi még éhülni,
De akkor már fegyver és becsület nélkül.

Testvérem, pajtdsóm, bennünket megcsaltak!
Nagy majthényi síkon fehérlik a harmat...

BOBULA IDA.

PANASZ.

Szomorú, furcsa élet az enyém:
Élni s nem tudni, mi az a remény?
S csodára várni, mégis, esztelen
és sóhajtozni: jaj, mi lesz velem?
Cibálni csak a szívem, ami holt
s kutatni: hol van, ami benne volt?
Csak látni, hogy az élet talmi kincs
s keresni: hol van, ami benne nincs?
És reggel, délben, este, éjjelen
csak azt érezni: fáj az életem
s tudván, hogy sorsom örökre csak ez:
nem lesz, nem volt és nem lesz soha: lesz.

HURAY ISTVÁN.

ÁLMOK ÉS REMÉNYEK.

Álmok és remények csodaszép varázsa.
Hova lett, hova tünt, hova ily hamar?
Kialudt, kihavadt szerelmünk parázsa
Lángja soha többé vihart nem kavar.

Álmok és remények tündéri világa,
Mért nem oszlatjátok lelkem boruját?
Miért? mert az ábránd lebukott a sárba?
Mit magamnak szőttem sok-sok éjjlen át?

Álmok és remények, ne hagyjatok cserben,
Csalódott szívem csak értetek dobog.
Dal, szerelem, nóta legyen mind feledve,
Csak ti egymagamba itt ne hagyjatok.

NÉMETH JÁNOS.

Egerváry és Társa faszobrász és lakbe-
rendezési iparvállalat
Budapest Üllői-ut 52/b. Telefonhívó: József 102-36.
Külföldi művészi facsillárok és műbutorok állandó kiállítása.

Mese a Mah-Yongról.

Irta cs. Forgó bácsi.

(Folytatás.)

No gyerekek, most aztán vége a mesének, mert
ma egy nagyon komoly számtanóra jön. Vigyázzatok!

Ahogy a bridgeben trickeket, úgy a Mah-Yongban
trikreket kell összehozni. Minden játékos önmagának
játszik, vagyis megvan mindenkinek, ellentétben a
bridgevel, az az óriási előnye, hogy nincs partnere!

Egy bambus hetes és még egy bambus hetes, az
a matematika szerint mennyi, Oszikám? »Bambus tizen-
négy!« Nem, az csak két bambus hetes, a Mah-Yong
szabályai szerint pedig egyszerűen egy ikerpár. Ha
hozzá teszünk még egy harmadik bambus hetest, ez
egy trikerpár, röviden trikrek. Ilyen alakulatok létre-
jöttét a kínaiak röviden »pong« felkiáltással szokták
ünnepelni.

Ha négy bambus hetes kerül össze, megbízható
statisztikai adatok szerint ritka eset, ezek valóban
quadriker jellegével bírnak, a kínaiak ilyenkor azt
kiáltják: »Kong!«

Ha tehát a három főcsoport ugyanazon arabszám-
mással megjelölt három kőve, egyszínű sárkánya
vagy három egyforma szél kerül egymás mellé, ez
»pong«; ha négy, az »kong«.

Mínt hogy a minap bemutatott táblázat szerint az
egy-egy főcsoportok (színek) 1-9 terjedő osztályában
négy-négy egyforma kő van, ezekkel egy játékban egy-
szerre csak egy pongot vagy egy kongot lehet összehozni.

Mindennapi eset azonban, hogy két játékos ugyan-
azt az ikerpárt tartja, mondjuk két-két bambus hetest,
várva a harmadik kőre; ezen várakozások persze
mindaddig meddők maradnak, míg a játékosok egyike
az egyik bambus hetesétől meg nem válik. Ilyenkor
cifrázódik a játék, mint a »Fekete Péter« című kártya-
játékban.

A Mah-Yong-játékosok mindegyikének az a fel-
adata, hogy a négy játékos közül mint első hozza 13
kővet (azoknak bizonyos szabályok szerinti felvételével
és letételével) olyan sorrendben, hogy azok pong- vagy
kong-alakulatokat mutassanak, illetőleg hogy ha már ezt
összehozni nem tudja, legalább meggátolja, hogy a többi
játékos egyike ilyen földi örömeiben részesülhessen.

Mínt hogy azonban 13 kő van, csak 4 pongot lehet
alkotni és még marad egy kő, ha ahhoz hozzávesszük
a hasonfajtáját az asztalról, kész a »Mah-Yong«! A kong-
alakulatokról majd később.

A Mah-Yong tehát következőképp néz ki:

bambus 2		bambus 2		
bambus 9	bambus 9	bambus 9	virág	
kör 1	kör 1	kör 1		
kör 9	kör 9	kör 9		
E szél	E szél	E szél		

Az egyes kövek pongjai vidékenként és klubokként különféle kategóriába esnek érték szempontjából.

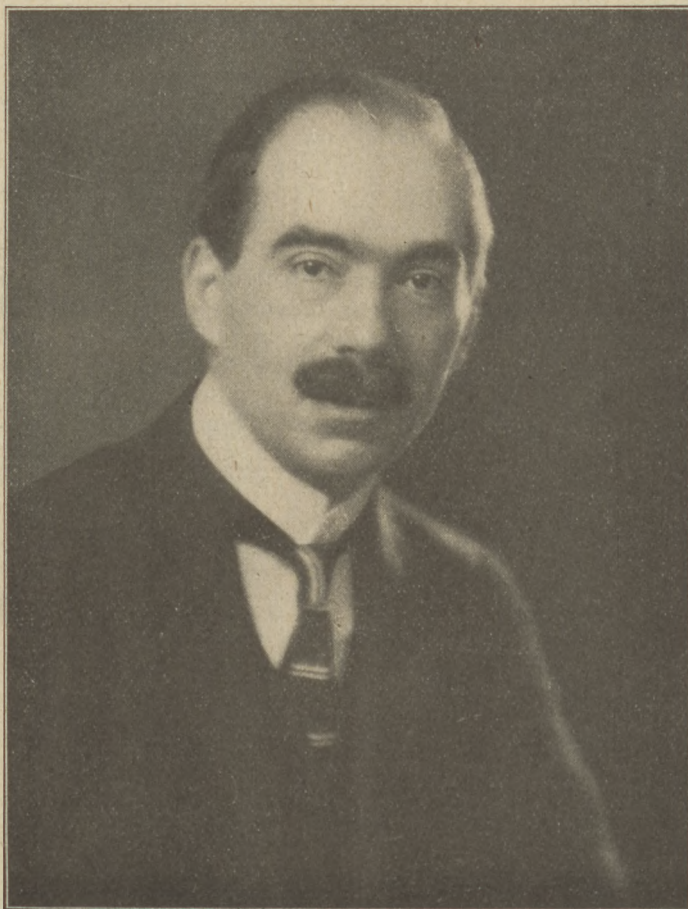
A Mah-Yong kockáinak értéke legalább 26 pont kell hogy legyen, különben a játékos nem nyer. De erről később beszélünk! Most még egy fontos alapelvvel kell előbb foglalkoznunk.

Rendszerint túl nehéz feladat lenne, a játékos összes köveit pong-alakban felmasiroztatni; ezért tehát a játék szabályai némi könnyítést is nyújtanak azáltal, hogy megengedik, hogy sequens (terz) alakulatok is képezhetők.

Mi a sequens? Bambus 2, 3, 4 egymás mellett, egy mah-yongi sequens. Kör 6, 7, 8 szintén az. Ezeknek létrejöttét a játékban »chow« felkiáltással jelzik. Azonban bambus 2, kör 3 és szám 4, ez egy girigári terc, nem számít! Háromnál hosszabb sequens szintén nem számít. Sárkányokból és szelekből természetesen nem alkotható sequens.

A sequens pontokban nem számít semmit; mondhatnánk, hogy csak egy segédtermelő eszköz a Mah-Yong könnyebb alkotásához. T. i. sequens sorrendben is kirakhatom köveim egy részét, feltéve, hogy a többi pongalakban megadja a nyereshez szükséges 26 pontot.

Magától értetődik, hogy sequenseket könnyebb összehozni, mint pongot, mert ha a kezemben mondjuk bambus 6 és 7 van, a sequens két irányból jöhet, vagyis a bambus 5, illetőleg 8 vételével. A játék maga táviratstílusban: a fal jobb szárnya (az első és har-



Báró Radványi Albert.

Fayer Studio felvétele.

madik helyen három-három kövel) röviden »hátulsó falnak« neveztetik. A balszárny egyszerűen »falnak«.

Midőn a játék elején minden játékosnak 13 köve van, bankár vesz még egy 14-iket és anélkül, hogy megmutatná, a lécen a többihez helyezi.

Először bankár nyilatkozik, van-e »virága«, aztán sorban a többiek. Akinek van, azt maga elé helyezi az asztalra és vesz, miután annak letételével csak 12 köve maradt, egy pótkövet a »hátulsó falról«.

Bankár ezek után, lévén neki fentiek szerint 14 köve, egyet letesz, hangosan bejelentvén, hogy mit. Mondjuk: bambus hét.

Akinek a játékosok közül már két ilyen köve van, kijelenti, hogy pong. Erre a kitett kő az övé, veszi, maga elé teszi és hozzárakja a lécről a másik kettőt. Tehát kész az első pongja. Most már csak 11 köve marad. Aki pongot mondott, vesz ismét a falból (fal balsarkából) egy követ, gusztálja, megtartja vagy kombinációja szerint leteszi. Egy követ mindenesetre le kell tennie, mert csak 11 maradhat.

Ha a letett kövel senki sem tud pongot csinálni, a jobbra ülő játékos nyilatkozik, felveszi-e azt, vagy sem. Ha nem, az ilyen kő az asztalon marad felfedve, de többé nem játszik szerepet, a soros pedig huz a falból.

Ez leírva nagyon kombinálnak látszik, de im praxi egész egyszerű. A játék alapelveivel megismerkedvén, most már fektessünk le egy pár alapszabályt:

A kitett kő első sorban is mindig azt illeti, ki pongot, illetőleg a játék vége felé Mah-Yongot tud vele csinálni; másodsorban azonban »chow«-felkiáltással is felveheti valamelyik játékos és úgy mint a pongnál a trikreket, maga elé rakhatja a sequenst; harmadikban, végül a jobboldalon ülő játékosnak van joga tetszés szerint a követ felvenni, helyette egyet a lécről letenni, vagy fel nem venni, a falról egyet huzni és vagy azt, vagy egy másikat a lécről letenni.

Előfordulhat már most az az eset, hogy a jobboldalon következő játékosnál van, mondjuk, két bambus hetes, midőn a baloldalon kijátszó kiteszi a harmadik bambus hetest. Ilyen esetben nincs veszély, hogy valaki más is pongolhasson. Ennélfogva a soron levő játékos sem kiáltja ki a pongot, hanem szépen felveszi a követ. Ennek az az előnye, hogy midőn rajta lesz ismét a huzási sor, kézből rakhatja le a pongot, ez többet számít, mint a rendes pongolás. Félreértések elkerülése végett ilyen kirakásnál a harmadik követ háttal felfelé teszik az asztalra, annak jeléül, hogy kézből történt a pongolás.

Ha valakinek trikerei vannak kézből és közben megjelenik az asztalon a 4-ik hasonnemű kő, kongot mondhat, illetőleg ha amugy is rajta van a sor, felviheti és legközelebb kézből kirakhatja, a 4 ik felfordítva, ismét jeléül annak, hogy kézből volt.

Minden kong után és minden virágvétel után, a hátulsó falból kell pótkövet venni, mert a játékos birtokában állandóan 13 kőnek kell lenni.

KOLLARIT
BÖRLEMEZ

TELEFON: 12-54, 93-45.

legjobb tetőfedőanyag.
Fedési munkákat vállal:
Kollár Miklós és Breitner
Ujpest—Monfalcone.
Budapest, Bajza-utca 28.